



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 29 Σεπτεμβρίου 2023  
(OR. en)

13076/23  
PV CONS 41  
AGRI 520  
PECHE 365

**ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ**  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ  
(Γεωργία και Αλιεία)  
18 Σεπτεμβρίου 2023

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

1.	Έγκριση της ημερήσιας διάταξης.....	3
2.	Έγκριση σημείων «Α».....	3
	α) Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων	
	β) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων	

### ΑΛΙΕΙΑ

#### Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3.	ΕΕ-Ηνωμένο Βασίλειο: Ετήσιες διαβουλεύσεις σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2024 .....	5
4.	ΕΕ-Norβηγία και παράκτια κράτη: Ετήσιες διαβουλεύσεις για το 2024.....	5

### ΓΕΩΡΓΙΑ

#### Νομοθετικές διαβουλεύσεις

5.	Οδηγία για την υγεία του εδάφους: Προστασία, βιώσιμη διαχείριση και αποκατάσταση των εδαφών της ΕΕ – Γεωργικές πτυχές .....	5
----	---	---

#### Μη νομοθετικές δραστηριότητες

6.	Θέματα γεωργίας που συνδέονται με το εμπόριο.....	5
7.	Ένα μακρόπνοο όραμα για τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ: Διαμόρφωση του μέλλοντος των αγροτικών περιοχών της ΕΕ .....	5

#### Διάφορα

#### Γεωργία

8.	α) Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση Αντίκτυπος του σχεδίου κανονισμού για την αποκατάσταση της φύσης στη γεωργία .....	6
	β) Αφρικανική πανώλη των χοίρων στη Σουηδία .....	6
	γ) Απολογισμός της συνόδου κορυφής των Ηνωμένων Εθνών για τα συστήματα τροφίμων (UNFSS+2) (Ρώμη, 24-26 Ιουλίου 2023) .....	6
	δ) Ζημία στη γεωργία, τη δασοκομία και την υδατοκαλλιέργεια από τις πλημμύρες του 2023.....	6
	ε) Κλιματική κρίση και σφοδρές φυσικές καταστροφές στην Ελλάδα.....	7
	στ) Απλούστευση και βελτίωση της νομοθεσίας στις κοινές πολιτικές της ΕΕ για τα τρόφιμα, τη γεωργία και την αλιεία .....	7

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου .....	8
--	---

\*\*\*

## 1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη που περιλαμβάνεται στο έγγραφο 12652/1/23 REV 1.

## 2. Έγκριση σημείων «Α»


### α) Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων έγγρ. 12856/23

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιλαμβάνονται στο ανωτέρω έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές που υποβλήθηκαν προς έγκριση. Η πολωνική αντιπροσωπία υπενθύμισε την πρόθεσή της να απόσχει από το σημείο 1.

Δηλώσεις σχετικά με τα σημεία αυτά περιλαμβάνονται στην προσθήκη.


### β) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση) έγγρ. 12857/23

## Αλιεία


1. **Κανονισμός σχετικά με ορισμένες διατάξεις περί αλιείας στην περιοχή της συμφωνίας της ΓΕΑΜ (Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο) (αναδιατύπωση)**  έγγρ. 12628/23 + ADD 1 PE-CONS 24/23 PECHÉ  
*Έκδοση της νομοθετικής πράξης*  
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 13.9.2023

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: Άρθρο 43 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ). Στο παράρτημα περιλαμβάνεται σχετική δήλωση.

## Δικαιосύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις


2. **Κανονισμός για την ψηφιακή ανταλλαγή πληροφοριών σε διασυνοριακές υποθέσεις τρομοκρατίας**  έγγρ. 12601/23  
PE-CONS 74/22  
*Έκδοση της νομοθετικής πράξης* JAI  
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 15.9.2023

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: Άρθρο 85 της ΣΛΕΕ). Σύμφωνα με τα σχετικά πρωτόκολλα των συνθηκών, η Δανία και η Ιρλανδία δεν συμμετείχαν στην ψηφοφορία.

3. **Οδηγία για την τροποποίηση της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου όσον αφορά την εναρμόνισή της με τους κανόνες της Ένωσης για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα**  έγγρ. 12605/23  
PE-CONS 30/23  
*Έκδοση της νομοθετικής πράξης* COPEN  
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 15.9.2023

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και η προτεινόμενη πράξη εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (νομική βάση: Άρθρο 16 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ).

## Οικονομικά και Δημοσιονομικά Θέματα

4. **Θέση του Συμβουλίου επί του ΣΔΠ αριθ. 3/2023: Επικαιροποίηση των εσόδων (ίδιοι πόροι) και άλλες τεχνικές προσαρμογές**  έγγρ. 12433/23  
έγγρ. 12434/23  
*Έκδοση* έγγρ. 11360/23  
*Έγκριση επιστολής* FIN  
εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 15.9.2023

Το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2023 (νομική βάση: Άρθρο 314 ΣΛΕΕ και άρθρο 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας).

## ΑΛΙΕΙΑ


### Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3. ΕΕ-Ηνωμένο Βασίλειο: Ετήσιες διαβουλεύσεις σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2024  
*Ανταλλαγή απόψεων* έγγρ. 12133/23
4. ΕΕ-Νορβηγία και παράκτια κράτη: Ετήσιες διαβουλεύσεις για το 2024  
*Ανταλλαγή απόψεων* έγγρ. 12131/23

## ΓΕΩΡΓΙΑ


### Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

5. **Οδηγία για την υγεία του εδάφους: Προστασία, βιώσιμη διαχείριση και αποκατάσταση των εδαφών της ΕΕ – Γεωργικές πτυχές**  έγγρ. 12650/23  
*Ενημέρωση από την Επιτροπή*  
*Συζήτηση προσανατολισμού*

Το Συμβούλιο αντάλλαξε απόψεις σχετικά με τις γεωργικές πτυχές της πρότασης οδηγίας για την υγεία του εδάφους και σημείωσε, κατόπιν αιτήματος της Πολωνίας, το σημείο «Διάφορα» σχετικά με τον αντίκτυπο του σχεδίου κανονισμού για την αποκατάσταση της φύσης στη γεωργία. Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από την Επιτροπή και από την Πολωνία, καθώς και τις σχετικές παρατηρήσεις και ερωτήσεις των αντιπροσωπιών.

### Μη νομοθετικές δραστηριότητες

6. Θέματα γεωργίας που συνδέονται με το εμπόριο  
*Ενημέρωση από την Επιτροπή*  
*Ανταλλαγή απόψεων* έγγρ. 12640/23
7. Ένα μακρόπνοο όραμα για τις αγροτικές περιοχές της ΕΕ: Διαμόρφωση του μέλλοντος των αγροτικών περιοχών της ΕΕ  έγγρ. 12616/23  
*Ανταλλαγή απόψεων*


Το Συμβούλιο αντάλλαξε απόψεις σχετικά με ένα μακροπρόθεσμο όραμα για το μέλλον των αγροτικών περιοχών της ΕΕ. Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση από την Επιτροπή, καθώς και τις σχετικές παρατηρήσεις και ερωτήσεις των αντιπροσωπιών. Το Συμβούλιο θα επανέλθει στο θέμα αυτό σε μία από τις μελλοντικές συνόδους του.

## Διάφορα

### Γεωργία


8. α) **Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση**  
(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

**Αντίκτυπος του σχεδίου κανονισμού για την  
αποκατάσταση της φύσης στη γεωργία**  
*Ενημέρωση από την πολωνική αντιπροσωπία*

 13057/23 + **COR 1**


Το σημείο 8 στοιχείο α) εξετάστηκε υπό το σημείο 5.

- β) **Αφρικανική πανώλη των χοίρων στη Σουηδία**  
*Ενημέρωση από τη σουηδική αντιπροσωπία*

 έγγρ. 12949/23


Το Συμβούλιο κατέγραψε την ενημέρωση από τη σουηδική αντιπροσωπία σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων στη Σουηδία. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τα σχόλια των αντιπροσωπιών και της Επιτροπής.

- γ) **Απολογισμός της συνόδου κορυφής των Ηνωμένων  
Εθνών για τα συστήματα τροφίμων (UNFSS+2)  
(Ρώμη, 24-26 Ιουλίου 2023)**  
*Ενημέρωση από την Προεδρία*


 έγγρ. 12928/23

Το Συμβούλιο κατέγραψε την ενημέρωση από την η Προεδρία σχετικά με τα κύρια αποτελέσματα της συνόδου κορυφής των Ηνωμένων Εθνών για τα συστήματα τροφίμων (UNFSS+2). Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τις παρατηρήσεις της Επιτροπής και των αντιπροσωπιών.


- δ) **Ζημία στη γεωργία, τη δασοκομία και την  
υδατοκαλλιέργεια από τις πλημμύρες του 2023**  
*Ενημέρωση από τη σλοβενική αντιπροσωπία*

 Έγγρ. 12872/1/23  
REV 1




Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση από τη σλοβενική και την ελληνική αντιπροσωπία σχετικά με τις ζημίες στη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια και τα δάση που προκλήθηκαν από πυρκαγιές και πλημμύρες. Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης τις αντιδράσεις της Επιτροπής και των αντιπροσωπιών.

- ε) **Κλιματική κρίση και σφοδρές φυσικές καταστροφές στην Ελλάδα**  έγγρ. 12871/23  
*Ενημέρωση από την ελληνική αντιπροσωπία*

Το σημείο 8 στοιχείο ε) συζητήθηκε υπό το σημείο 8 στοιχείο δ).

- στ) **Απλούστευση και βελτίωση της νομοθεσίας στις κοινές πολιτικές της ΕΕ για τα τρόφιμα, τη γεωργία και την αλιεία**  έγγρ. 12926/23  
*Ενημέρωση από τη δανική αντιπροσωπία, εξ ονόματος της βουλγαρικής, της τσεχικής, της δανικής, της εσθονικής, της φινλανδικής, της ουγγρικής, της λετονικής, της λιθουανικής, της ολλανδικής, της πορτογαλικής, της σλοβακικής και της σουηδικής αντιπροσωπίας*

Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση από τη Δανία εξ ονόματος της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δανίας, της Εσθονίας, της Φινλανδίας, της Ουγγαρίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Σλοβακίας και της Σουηδίας, καθώς και τις παρατηρήσεις των αντιπροσωπιών και της Επιτροπής.

- 
-  Πρώτη ανάγνωση
-  Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής
-  Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
-

**Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «Α» που περιλαμβάνονται στο έγγρ. 12857/23**

**Σχετικά με το υπ’  
αριθ. 1 σημείο «Α»:**

**Κανονισμός σχετικά με ορισμένες διατάξεις περί αλιείας στην περιοχή της συμφωνίας της ΓΕΑΜ (Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο) (αναδιατύπωση)**  
*Έκδοση της νομοθετικής πράξης*

**ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

«Η Επιτροπή καταρτίζει επί του παρόντος πρόταση για την εφαρμογή των συστάσεων της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο (ΓΕΑΜ) που απορρέουν από τις ετήσιες συνόδους της ΓΕΑΜ το 2021 και το 2022, με σκοπό την έγκαιρη υποβολή της παρούσας πρότασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.»